

Una tesis de la UVigo defiende la alfabetización en gallego

REDACCIÓN VIGO
redaccionad@atlantico.net

■ ■ ■ ¿Qué fenómenos ocurren en el proceso de alfabetización en gallego de niñas y niños que viven en entornos en las que se habla castellano? Como afecta enseñar a leer y escribir en gallego la esta cautivada? ¿Qué supone aprender normas sociales y de comportamiento con rutinas y órdenes en gallego? Buscando respuesta a todas estas preguntas, a ya doctora en Estudios Lingüísticos Marta Díaz realizó en su tesis un análisis etnográfico sobre el vínculo entre el gallego y la enseñanza en un aula de educación infantil del área de Vigo, zona mayoritariamente castellanohablante.

La tesis, coordinada por los docentes Xoa Paulo Rodríguez y María del Carmen Cabeza, de-

LA DOCTORA MARTA DÍAZ REALIZÓ UN ANÁLISIS ETNOGRÁFICO EN EL COLEGIO ALFONSO RODRÍGUEZ CASTELAO DE NAVIA

muestra que la alfabetización en gallego es posible y tiene beneficios considerables. Para corroborar esta hipótesis, la investigación se centra en el campo de la socialización, es decir, en el modo en que se relacionan la lengua y la sociedad, como resume su título: "Socialización bilingüe infantil en una escuela de Vigo (Galicia). Estudio longitudinal de niños de 4 y 5 años de entornos familiares castellano-hablantes alfabetizados en gallego: análisis etnográfico-interaccio-

nal de las prácticas alfabetizadoras en el aula".

Para su proyecto de doctorado, en parte financiado por las ayudas predoctorales de la UVigo, Marta Díaz eligió un colegio de una zona viguesa en la que se habla más castellano que gallego, el CEIP Alfonso D. Rodríguez Castela, situado en el barrio de Navia. En este contexto, asistió durante dos cursos escolares a diferentes sesiones de las aulas de 4 y 5 años y, tomando como muestra un grupo de 25 alumnas y alumnos, examinó sus rutinas, llevó a cabo grabaciones de sonido, tomó notas etnográficas y realizó fotografías de los espacios y de las actividades. Basándose en los datos obtenidos, Díaz propone dos opciones para la alfabetización en gallego de los niños pequeños. ■